



Our Lady of Mount Carmel Catholic Community

6723 Whitefriars Drive, Houston, TX 77087

Archdiocese of Galveston-Houston

www.mtcarmelalive.org

**HONORING THE PAST BUILDING THE FUTURE
HONRANDO EL PASADO CONSTRUIMOS EL FUTURO**



*Behold, this child is destined for the fall and rise of many in Israel,
and to be a sign that will be contradicted.*

Luke 2:34

*He aquí, este niño está destinado a la caída y ascenso de muchos en Israel,
y ser un signo que será contradicho.*

Lucas 2:34

**The Presentation of the Lord
February 2, 2020**

OLMC Parish Center 713-645-6673
OLMC Catholic School 713-643-0676

Rev. Abelardo Cobos, Pastor
acobos@olmchou.org

Deacon Juan Aguilar

Lynn Hammond, Parish Administrator
lhammond@olmchou.org

Jose Antonio Betancourt, Plant and Development Director
jbetancourt@olmchou.org

Maribel Mendoza, Principal
mmendoza@olmchou.org

Diana Zamora, Coordinator of Faith Formation
dzamora@olmchou.org

Estela Flores, Secretary & Sacramental Records
eflores@olmchou.org

Schedule of Masses / Horario de Misa

Saturday / Sabado 5:00 PM English (Vigil)
Sunday / Domingo 8:00 AM English / Ingles
10:00 AM Spanish / Español
12:00 PM English / Ingles

Tuesday through Friday 8:30 AM English / Ingles

Confession / Confesión

Saturday 4:00 - 4:45 PM and upon request

Registration

Every family (or adult) should be registered;
forms available in the Parish Center.

Parish Center Office Hours

Sunday: 8:00 AM - 2:00 PM
Monday - Friday: 8:00 AM - 3:00 PM

Preparing for Next Sunday Fifth Sunday in Ordinary Time

In the first reading from Isaiah, the Lord says to care for others, and then your light shall break forth like the dawn. Saint Paul writes to the Corinthians of Christ crucified. In the Gospel, Jesus tells his disciples they are the salt of the earth and the light of the world.

Isaiah 58:7-10
1 Corinthians 2:1-5
Matthew 5:13-16

Preparación para el próximo Domingo Quinto domingo de tiempo ordinario

En la primera lectura de Isaías, el Señor dice que se preocupen por los demás, y luego su luz se encenderá como el amanecer. San Pablo escribe a los corintios sobre Cristo crucificado. En el Evangelio, Jesús les dice a sus discípulos que son la sal de la tierra y la luz del mundo.

Why Should We Give of Our Time, Talent and Treasure?

The Presentation of the Lord

When Mary & Joseph brought Jesus to the Temple, they offered a sacrificial gift "in accord with the dictate in the law of the Lord." An offering of a specific size or kind is not "dictated" when we bring our gifts to the altar at Mass. Is my gift reflective of the many blessings I have received?

See Luke 2:24

Porqué Debemos Dar de Nuestro Tiempo, Talento y Tesoro?

La Presentación del Señor

Cuando María y José llevaron a Jesús al Templo, ofrecieron un obsequio de sacrificio "de acuerdo con el dictado en la ley del Señor". Una ofrenda de un tamaño o tipo específico no se "dicta" cuando llevamos nuestros obsequios al altar en la misa. ¿Mi regalo refleja las muchas bendiciones que he recibido?

Ver Lucas 2:24

Our Lady of Mount Carmel Collection Report

Weekend of January 26, 2020

Number of envelopes used	164
Average gift	\$37.23
Collection Total	\$6,105.00

Nuestra Señora del Monte Carmelo Reporte de la Colecta

Fin de semana de 26 de Enero, 2020

Numero de sobres empleados	164
Promedio de ofrenda	\$37.23
Total de la Colecta	\$6,105.00

Please pray for our sick / Favor de orar por nuestros enfermos

Frances Alaniz (4) Lillian Bruce (2) Jesse Collins (1) Odelia Franco (2) James Garvey (2) Ernest Garza (1)
John Marco Garza (1) Rolando Mancia (3) Chino Martinez (3) Juan Melendez (3) Catherine Morris (1)
Sylvia Ortiz (3) Thomas Sanchez (4) Ruben Silva (1) Eddie Valdez (4) Jerry Wolford (4)

Date	Mass Intentions
Feb 01	5:00 PM Derek A. Fuentes
Feb 02	8:00 AM Maria & Abel Zamora† 10:00 AM Members of Our Parish 12:00 PM Mario Molina†
Feb 03	No Mass
Feb 04	8:30 AM Deacon Juan Aguilar (for healing)
Feb 05	8:30 AM Oralia Banda (for healing)
Feb 06	8:30 AM Ben Martinez (for healing)
Feb 07	8:30 AM Minerva Perkins (for healing)
Feb 08	5:00 PM Ana Chavez (for healing)
Feb 09	8:00 AM Lillian Bruce (for healing) 10:00 AM Teresa Jimenez† & Jorge Martinez† 12:00 PM Members of Our Parish

Meetings For The Week

SUN	Vietnamese Bible Study Black Ministry Meeting	9:00 AM Center 12:00 PM Center
TUES	Rosary Guild English Choir Practice Spanish Choir Practice	9:00 AM Center 5:00 PM Church 8:00 PM Church
WED	Adoration Faith Formation Family Prayer	9:00 AM Center 6:00 PM School 7:00 PM Chapel
THU	AMSIF 1st Communion Spanish Baptism Session	9:00 AM Center 6:00 PM School 6:30 PM Center
FRI	Confirmation	6:30 PM Center
SUN	Vietnamese Bible Study Confirmation	9:00 AM Center 9:30 AM Center

“Bring Your Greatest Gifts to the Lord” 2020 Diocesan Services Fund

Our 2020 DSF begins this weekend in every parish throughout the Archdiocese of Galveston-Houston. Christ calls us to serve one another and reach those who are sick or in need, to bless and serve them. Your compassion and generosity is needed by the Archdiocese. When you share your greatest gifts with the Lord, you enable us to reach out to people in this parish and throughout the entire Archdiocese through more than 60 important ministries. All registered parishioners will receive a letter from Cardinal DiNardo, along with a personalized pledge card, inviting you to *Bring Your Greatest Gift to the Lord*. Pray about your DSF 2020 commitment, then complete the enclosed pledge card and return it via mail in the special envelope provided or bring it to Mass. If you prefer, you may go online at www.archgh.org/dsf to make your donation. Your generosity will allow our Catholic community to continue many vital programs and services.



“Traigan sus mejores regalos al Señor” Fondos de Servicios Diocesanos 2020

Nuestro DSF 2020 empieza este semana en cada parroquia de la Arquidiócesis de Galveston-Houston. Cristo nos llama a servirnos unos a otros y a alcanzar a aquellos que están enfermos o necesitados, para bendecirlos y servirlos. Su arquidiócesis necesita de su compasión y generosidad. Cuando comparten sus mejores dones con el Señor, nos permite llegar a personas en esta parroquia y en toda la Arquidiócesis a través de más de 60 ministerios importantes. Todos los feligreses registrados recibirán una carta del cardenal DiNardo, junto con una tarjeta de compromiso personalizada, invitándoles a llevar su mejor regalo al Señor. Oren por su compromiso DSF 2020, luego completen la tarjeta de compromiso adjunta y devuélvanla por correo en el sobre especial provisto o llévenla a misa. Si lo prefieren, pueden ingresar en línea en www.archgh.org/dsf para hacer su donación. Su generosidad permitirá que nuestra comunidad católica continúe con muchos programas y servicios vitales.

Upcoming Ministry Workshops/Trainings

There will be a training for all ministers, old and new, on the following dates: EMHC Ministers on Friday, February 7, 2020, English from 6:00 - 7:00 PM and Spanish from 7:00 - 8:00 PM. Lector training is Saturday, February 8, 2020, from 9:00 - 10:00 AM in English and 10:15 - 11:15 AM in Spanish. Meetings will be held in the church. PLEASE PLAN TO ATTEND! OLMC Parish is in NEED of EMHC, Lectors, and Altar Servers especially at the 5:00 PM Mass on Saturdays; 8:00 Mass and the noon Mass on Sundays. Again, we are asking all who are interested in serving your parish to please come to one of the trainings.

Ministerio Único Talleres /Entrenamiento

Habrà una capacitación para todos los ministros, antiguos y nuevos, en las siguientes fechas: Ministros de EMHC el viernes 7 de febrero de 2020, inglés de 6:00 a 7:00 PM y español de 7:00 a 8:00 PM. La capacitación de lectores es el sábado 8 de febrero de 2020, de 9:00 - 10:00 AM en inglés y de 10:15 a 11:15 AM en español. Las reuniones se llevarán a cabo en la iglesia. ¡POR FAVOR PLANIFIQUEN PARA ASISTIR! La parroquia OLMC NECESITA EMHC, lectores y servidores de altar, especialmente en la misa de 5:00 PM del sábado y misa de 8:00 y del mediodía del domingo. Nuevamente, les pedimos a todos los interesados en servir a su parroquia que vengan a una de las capacitaciones.

Coushatta Trip!

New Generation Seniors fundraiser: going to Coushatta on February 22, 2020. We will leave from our Lady of Mt. Carmel parking lot at 9:30 AM and return at 9:30 PM. Cost \$20 per person. Deadline for Money is February 14, 2020. For more information call Alice Rincon 346-932-6191 or Anita Serrano 713-204-9321.



Viaje Coushatta!

Recaudación de fondos para personas mayores de nueva generación: vamos a Coushatta el 22 de febrero de 2020. Partiremos de nuestra Señora del Monte. Estacionamiento Carmel a las 9:30 AM y regreso a las 9:30 PM. Costo \$ 20 por persona. La fecha límite para recibir dinero es el 14 de febrero de 2020. Para obtener más información, llame a Alice Rincon 346-932-6191 o Anita Serrano 713-204-9321.

5th Annual Gulf Coast Catholic Men's Conference

The 5th Annual Gulf Coast Catholic Men's Conference will be held on Saturday, February 29 from 8:00 AM - 3:00 PM at St. Paul the Apostle Church at 18223 Point Lookout Drive in Nassau Bay. This year's topic is "Take a Leap of Faith". Speakers include Joe McClane, conference Emcee and Guadalupe Radio Network Director of Mission Development; Keynote Speaker, John Sablan co-founder and president of World Ablaze; Mark Harfiel, national director of "That Man is You; and Father David Michael Moses, Parochial Vicar at St. Faustina. The event will start with Mass, Confession will be available through the day, as will vendor booths of local and national Catholic organizations and men's ministries. Cost is \$40 in advance and \$45 at the door. Groups of 2 or more \$35 each. Priests and Clergy are free. Continental breakfast and lunch are included. For more details and to purchase tickets go to www.gc-cmc.org.

5a. Costa Anual del Golfo Conferencia de hombres Católicos

La 5ta Conferencia Anual de Hombres Católicos de la Costa del Golfo se llevará a cabo el sábado 29 de febrero de 8:00 AM a 3:00 PM en El Apóstol San Pablo. Orador principal, John Sablan cofundador y presidente de World Ablaze; Mark Harfiel, director nacional de "Ese hombre eres tu"; y el padre David Michael Moses, vicario parroquial en Santa Faustina. El evento empezará con una Misa, la Confesión estará disponible durante todo el día, al igual que los puestos de vendedores de organizaciones católicas, locales y nacionales y los ministerios de hombres. El costo es de \$ 40 por adelantado y \$ 45 en la puerta. Grupos de 2 o más \$ 35 cada uno. Los sacerdotes y el clero son gratis. Desayuno continental y almuerzo incluidos. Para más detalles y para comprar boletos, visite www.gc-cmc.org.

Casino Trip

The OLMC Community will sponsor a trip to the Coushatta Casino on Saturday, February 29, 2020. The cost is \$23.00 per person, the fee includes your bus fare, breakfast, snacks and door prizes. The bus departs from OLMC parking lot at 7:00 AM. Please call and make your reservation TODAY with Ana Rangel Dueñez @ 832-752-2422.



Viaje al Casino

La comunidad OLMC organizará un viaje al Casino Coushatta el sábado 29 de febrero de 2020. El costo es de \$ 23.00 por persona, el precio incluye; tarifa de autobús, desayuno, bocadillos y premios. El autobús sale del estacionamiento de OLMC a las 7:00 AM. Llame y haga su reserva HOY con Ana Rangel Dueñez al 832-752-2422.

Rosary Guild

The Rosary Guild invites you to join us to make rosaries and other crafts on Tuesdays from 9:00 AM - 2:00 PM at the Parish Center. Come join us for an enjoyable time. For more information, call Connie Garcia at 281-970-4201 or 713-870-9130.



Grupo Rosary Guild

El Grupo Rosary Guild te invita a unirse a nosotros para hacer rosarios y otras manualidades los martes de 9:00 AM - 2:00 PM en el Centro Parroquial. Ven y únete a nosotros para pasar un rato agradable. Para obtener más información, llama a Connie Garcia al 281-970-4201 o al 713-870-9130.

Confirmation

February Schedule

2020 candidates are reminded of the below:

Saturday, February 8, 9:00 AM - Training Day
Saturdays, February 8 and 22 - 5:00 PM and
Sunday, February 16, 12:00 PM - Candidates Mass
Sundays, February, 9, 16, 23 - 9:45 AM - Bible
Study and Sunday Sessions
Friday, February 28 - Sunday, March 1 -
Confirmation Retreat

Mardi Gras Party

Laissez Les Bons Temps Rouler. The parish community is invited to Mardi Gras party and fundraiser on Sunday, February 23 from 11:00 AM - 4:00 PM. Food, music, drawings, fellowship, and door prizes. Confirmation candidates will pre-sale tickets for \$5. Proceeds benefit the Confirmation Retreat.

Confirmación

Horario de Febrero

A los candidatos 2020 se les recuerda lo siguiente:

Sábado 8 de Febrero. 9:00 AM - Día de capacitación,
Sábados, 8 y 22 de Febrero, 5:00 PM y Domingo 16 de
Febrero, 12:00 PM - Misa de Candidatos
Domingos, 9, 16 y 23 de Febrero- 9:45 AM – Estudio
de Biblia y Sesión de Domingo.
Viernes, 28 de Febrero – Domingo, 1 de Marzo Retiro
de Confirmación.

Fiesta de Carnaval.

Laissez Les Bons Temps Rouler. La Comunidad Parroquial está invitando a la fiesta de Carnaval y a la recaudación de fondos el domingo 23 de febrero de 11:00 a.m. a las 4:00 p.m. Comida, música, dibujos, compañerismo y premios. Los candidatos de confirmación tendrán pre-venta de boletos por \$ 5. Las ganancias benefician el Retiro de Confirmación

Baptismal Font Repairs

I want to thank all of you in community of OLMC that want to help us to fix the Baptismal Font. I been trying for years to fix it. I have sealed it a couple times using different types of sealers on the internal walls and floor, as well as, caulking all the joints, to make sure there is not any leaks. Unfortunately, none of this has been enough to fix the leak. Recently, we have replaced the gaskets and sealed the pipes from the back of the font but it is still leaking. We know for sure that there is a leak under the font but the only way to fix it is to lift the font or open it to fix the problem. At this moment, the solution is to clean it and to use it during Mass and then clean and dry it. We are looking for a specialist who can help us to fix the problem. If you are an specialist or plumber and you think you have a solution please contact me, Jose Antonio Betancourt Jbetancourt@olmchou.org. Thank you.

Reparaciones de Fuentes Bautismales

Agradecería a todas las personas de la comunidad de OLMC que deseen ayudarnos a arreglar la Fuente Bautismal. Llevo años intentando arreglarlo. Lo he sellado un par de veces usando diferentes tipos de selladores en las paredes internas y el piso, así como calafateo de todas las juntas, para asegurarme de que no haya fugas. Desafortunadamente, nada de esto ha sido suficiente para arreglar la fuga. Recientemente, hemos reemplazado las juntas y sellado las tuberías desde la parte posterior de la fuente, pero todavía tiene fugas. Sabemos con certeza que hay una fuga debajo de la fuente, pero la única forma de solucionarlo es levantar la fuente o abrirla para terminar con el problema. En este momento, lo que hacemos es limpiarla y usarla durante la misa y luego limpiarla y secarla. Estamos buscando un especialista que pueda ayudarnos a solucionar el problema. Si eres especialista o fontanero y crees que tienes una solución, contáctame, Jose Antonio Betancourt Jbetancourt@olmchou.org. Gracias.

Baptism Sessions

Please call the Parish Center at 713-645-6673 to register your child for Baptism.

Baptism Sessions in **English** will be on February 7 & 21 from 7:00 - 8:00 PM in the Parish Center.

Baptism Sessions in **Spanish** will be on February 6 & 13 from 6:30 - 8:30 PM in the Parish Center.

All sessions must be attended by parents & godparents.



Clases Pre-Bautismales

Por favor llamen al Centro Parroquial al 713-645-6673 Para registrar a sus niños al Bautismo.

Las clases pre-bautismales en **Inglés** se llevarán a cabo los días 7 y 21 de Febrero de 7:00 a 8:00 PM en el Centro Parroquial.

Las clases pre-bautismales en **Español** se llevarán a cabo los días 6 y 13 de Febrero de 6:30 - 8:30 PM en el Centro Parroquial.

A todas las sesiones deben asistir los padres y padrinos.

Readings for the Week

FEB 02: MAL 3:1-4/HEB 2:14-18/LK 2:22-40

FEB 03: 2 SM 15:13-14,30;16:5-13/MK 5:1-20

FEB 04: 2 SM 18:9-10,14B,24-25A,30-19:3/MK 5:21-43

FEB 05: 2 SM 24:2,9-17/MK 6:1-6



FEB 06: 1 KGS 2:1-4,10-12/MK 6:7-13

FEB 07: SIR 47:2-11/MK 6:14-29

FEB 08: 1 KGS 3:4-13/MK 6:30-34